

secuencia de una eleccion, sostener en seguida como su resultado *lójico*, que lo que podia hacer legalmente el amo de Dred Scott con su esclavo en el libre Estado del Illinois, cualquier propietario tendria derecho a hacer con otro o con mil esclavos en el Illinois, o en cualquier otro Estado libre.

“ Como auxiliar a todo este plan, y dándose la mano, viene la doctrina Nebraska, o lo que de ella ha quedado, con el propósito de educar y amoldar la opinion pública (al ménos la opinion pública del Norte), a que sea indiferente sobre el resultado de la admision o rechazo de la esclavitud.

“ Esto muestra exactamente donde nos hallamos ahora, y un poco a donde nos vamos encaminando.

“ Nueva luz se arrojará sobre lo último, si volvemos atras, y recorreremos con el ánimo la cadena de hechos históricos, que quedan ya establecidos. Varias cosas aparecieran ahora ménos oscuras y misteriosas de lo que se mostraban, cuando recién estaban transpirando. El pueblo debia quedar ‘perfectamente libre’, sujeto solo a la Constitucion. Demasiado claro está ahora que todo ello era solo un nicho ajustado, en el cual debia haber mas tarde la decision Dred Scott, y declarar que la perfecta libertad del pueblo era no tener absolutamente libertad alguna. ¿ Por qué fue rechazada la enmienda que declaraba el derecho del pueblo a escluir la esclavitud ?

“ Demasiado claro está ahora, que su adopcion habria desarregrado el nicho preparado para recibir la decision del Dred Scott.

“ ¿ Por qué fue postergada la decision de la Corte ? ¿ Por qué esquivar la opinion individual de un Senador hasta despues de la eleccion de Presidente ? Demasiado claro está ahora que el haber hablado entónces habria perjudicado al argumento revestido con aquel ‘perfectamente libre,’ con el cual se contaba para ganar la eleccion. ¿ Por qué las felicita-

ciones del Presidente saliente sobre la supuesta sancion del pueblo ? ¿ Por qué la postergacion e iniciacion de nuevos alegatos ? ¿ Por qué las anticipadas exhortaciones del Presidente entrante, en favor de la decision ? Estas cosas se asemejan al vulgar método de palmear y acariciar un caballo altivo antes de montarlo, cuando se teme vaya a lastimar al jinete. ¿ Y por qué ese apuro del Presidente y otros para aceptar y confirmar aquella decision ?

“ No podemos saber con exactitud si todos estos hechos que tan bien se ajustan entre sí, sean el resultado de un plan preconcebido ; pero cuando vemos una cantidad de madera labrada, cuyas diferentes piezas sabemos que han sido preparadas, en tiempos y lugares distintos y por obreros diversos, como Estevan, Franklin, Rojerio y Santiago, por ejemplo ; y cuando observamos que reunidas estas piezas hacen exactamente la armazon de una casa o de un molino, y que todas las espigas y escopleaduras se empalman unas con otras, y los largos y las proporciones de las diversas piezas van adaptadas exactamente a sus respectivos lugares, sin una de mas ni de ménos, sin omitir siquiera los andámios ; o si una sola pieza se echa de ménos, divisamos que hai un lugar en la estructura exactamente dispuesto y preparado para colocar dicha pieza ; en tal caso nos es imposible dejar de creer que Esteban, y Franklin, y Rojerio, y Santiago no lo hayan entendido y combinádose desde un principio, y trabajado de consuno, segun un plan o propósito de antemano convenido ántes de dar el primer golpe.

“ No debe olvidarse que, por el bill Nebraska, debia dejarse al pueblo de un Estado, como al de un Territorio, una perfecta libertad, y subordinada solo a la Constitucion. ¿ Por qué referirse a un Estado ? Estaban legislando para los Territorios, y no para los Estados. Sin duda que un Estado está y debe permanecer bajo el imperio de la Constitucion de

los Estados Unidos. ¿Pero por qué traer de los cabellos la mencion de Estados en una lei puramente territorial? ¿Por qué vienen ensartados y juntos, el pueblo de un Territorio y el pueblo de los Estados, y sus relaciones con la Constitucion consideradas como si fueran una misma cosa?

“Mientras que el dictámen* de la Corte, espuesto por su Presidente Taney, en el caso de Dred Scott, y las opiniones respectivas de todos los otros jueces que concurrieron al acto, declaran espresamente que la Constitucion de los Estados Unidos no permite al Congreso ni a una Lejislatura territorial escluir de los Estados Unidos la esclavitud, todos ellos omiten espresar si la misma Constitucion permite o nó a un Estado, o al pueblo de un Estado, escluirlo. Posible es que esto no pase de una mera omision. Mas quién puede estar seguro de que si los juriconsultos Mr. McLean o Curtis† hubiesen tratado de añadir, durante las discusiones, una declaracion sobre el poder ilimitado del pueblo de un Estado para escluir de sus contornos la esclavitud, ni mas ni ménos como Chase y Mace trataron de poner una igual declaracion a beneficio del pueblo de un territorio, en el bill Nebraska;—pregunto yo ¿quién está del todo seguro de que no habria sido rechazado en un caso como lo habia sido en el otro?

“El Juez Nelson fue el que mas se acercó al punto de declarar la facultad constitucional de un Estado sobre la esclavitud. Mas de una vez lo anduvo tanto, que se valió de la idea precisa, y casi del lenguaje mismo, de la lei Nebraska, tal como quedó.

* En las cortes de justicia inglesas y norte-americanas, cada juez anuncia y registra por separado su opinion; y en casos importantes la escribe estensamente.

† Estos fueron los únicos dos miembros de la Corte Suprema que disientieron del resto, y se pronunciaron en favor de la libertad de Dred Scott.

“Hai un pasaje de su dictámen en que llegó a decir: ‘excepto en los casos en que esta facultad está limitada por la Constitucion de los Estados Unidos, la lei del Estado es suprema dentro de su jurisdiccion respectiva en materia de esclavitud.’

“En que casos está así restringida por la Constitucion de los Estados Unidos la facultad de un Estado, queda abierto a la discusion; exactamente de la misma manera que la lei Nebraska dejaba la limitacion de esta facultad en los Territorios. Juntemos lo uno con lo otro, y tendrémos otro nichito, que no ha de pasar mucho tiempo sin que lo veamos llenado con otra decision de la Corte, declarando que la Constitucion de los Estados Unidos no permite a un Estado escluir de su jurisdiccion la esclavitud. Y mucho mas debe esperarse todavia, si la doctrina ‘que me importa que sea o nó rechazada la esclavitud,’ ganase terreno en la opinion pública, lo bastante al ménos para asegurarse de antemano, que una vez hecha una tal decision podria sostenerse.

“Esta decision es todo lo que por ahora le falta a la esclavitud para ser uniformemente legal en todos los Estados. Bien o mal recibida tal decision, viene ya probablemente en camino, y bien pronto la tendrémos encima; a ménos que el poder de la presente dinastía política no sea afrontado y destruido. Estámostos adormeciendo con el sueño dorado de que el pueblo del Missouri está en vísperas de hacer libre su Estado; pero en lugar del sueño hemos de despertar a la realidad, que la Suprema Corte ha hecho del Illinois un Estado esclavo.

“Afrontar y echar por tierra el poder de aquella dinastía, es la tarea que tienen por delante todos aquellos que quieran estorbar que tal acto se consume. Esto es lo que tenemos que hacer. ¿Pero cuál es el mejor modo de hacerlo?

“Hai algunos que nos acusan abiertamente ante sus ami

gos, y que tambien susurran al oido, que el Senador Douglas es el *mas apto* instrumento que tienen a mano para llegar a su objeto. No nos dicen, ni nos han dicho que él desee que tal objeto se consiga. Se limitan a dejarnos inferir todo de la circunstancia de haber ocurrido una pequeña disidencia entre él y la actual cabeza de la dinastía; y que él ha votado regularmente con nosotros, en una sola cuestion, en que nunca hemos diferido él y nosotros.

“Nos recuerdan que él es un hombre *muy grande*, y que los mas grandes de entre nosotros quedan pequeños a su lado. Concedido. Pero ‘*perro vivo* es mejor que *leon muerto*.’ Si el Juez Douglas no es para esta obra, el leon *muerto* es cuando ménos un leon *enjaulado* y *sin dientes*. ¿Cómo puede oponerse a los progresos de la esclavitud? ¿No ha dicho que no se le da un bledo? Su mision manifiesta es inducir al “corazon del público” a que no se ocupe absolutamente de ella.

“Uno de los principales diarios demócrato-Douglas cree que habrá necesidad del superior talento de Douglas para resistir a la renovacion de la trata de negros africanos. ¿Creerá Douglas que se hacen esfuerzos para revivirla? El no lo ha dicho. ¿Lo creerá así *realmente*? Pero si así fuera, ¿cómo podría resistirlo? Cuatro años ha estado probando que hai un *sagrado derecho* de los blancos para introducir esclavos negros en los Territorios. ¿Puede ahora probar que es ménos sagrado el derecho de comprarlos donde mas baratos se encuentren? Y sin duda ninguna mas baratos estan en Africa que en Virginia. Cuanto estaba de su parte ha hecho por reducir la cuestion de la esclavitud a una cuestion de propiedad simple; y como tal, no veo que él pueda oponerse a la importacion de esclavos, ni cómo negaría que el tráfico en esa especie de “propiedad” es “perfectamente libre,” a ménos que lo haga por via de *proteccion* al producto nacional. Y como los *productores* del país no

reclamaran probablemente tal proteccion, se encuentra sin base alguna de oposicion.

“Bien sé que el Senador Douglas sostiene que un hombre puede ser mas prudente hoy que lo que lo era el dia de ayer, y que él puede lejitimamente cambiar de idea, cuando ha visto que iba errado. ¿Pero sin mas razon que esa hemos de partir de pronto, e inferir que piensa cambiar en un asunto especial, sin que ántes nos lo haya anunciado? Y es lícito basar nuestras acciones sobre simples inferencias?

“Ahora, como siempre, no es mi ánimo desacreditar la posicion del Juez Douglas, ni averiguar sus motivos, ni hacer nada que pueda serle personalmente ofensivo. Si *alguna* vez llegamos a estar de acuerdo *en los principios*, de manera que nuestra gran causa reciba el auxilio de su grande habilidad, no temo haber interpuesto ningun obstáculo impropio para ello.

“Pero hablemos claro: él no está con nosotros por ahora; no pretende estarlo; no promete estarlo nunca. Nuestra causa, pues, debe ser confiada a sus amigos mas seguros, y manejada por ellos—debe ser confiada a los que tienen las manos libres, a los que tienen amor a la obra, a los que se interesen por su resultado.

“Dos años hace que los Republicanos contaban en sus filas un millon y trescientos mil votos; y esto bajo el aislado impulso de un peligro comun, y siéndoles adversas todas las circunstancias. Compuestos de elementos estraños, discordantes y hasta hostiles, reunimos de los cuatro vientos una fuerza, la formamos en batalla y presentamos la accion bajo el constante fuego de un enemigo disciplinado, orgulloso y envanecido. ¿Flaquearán ahora los que tan bravos se mostraron entónces? *ahora*, que el mismo enemigo se muestra vacilante, desunido y belicoso?

“No es dudoso el resultado. No sucumbiremos. No

sucumbirémos, si nos tenemos firmes. *Prudentes consejos* pueden acelerarlo, o *errores demorar*lo, pero mas tarde o mas temprano, el triunfo *es seguro* que vendrá."

En esta campaña tan vigorosamente proseguida, el Illinois fue recorrido en todo su ancho y largo por ambos candidatos y sus respectivos sostenedores; y el país en general siguió con interes las peripecias de la gran lucha. De condado en condado, de municipio en municipio, de villa en villa, viajaban ambos campeones, a veces en el mismo carro, o carruaje, y debatiéndose en la presencia de inmensas muchedumbres de hombres, mujeres y niños—porque las mujeres e hijas de los mismos campesinos participaban vivamente de las emociones del día—y arguían frente a frente sobre los principales puntos de su creencia política y se disputaban noblemente la palma del triunfo.

En uno de sus discursos durante aquella memorable campaña Mr. Lincoln rindió el siguiente tributo a la acta de declaracion de la Independencia de los Estados Unidos; y que bien podria llamarse de la humanidad entera.

"Aquellas comunidades (habla de los trece Estados primitivos de la Union) por medio de sus representantes, reunidos en la antigua Sala de la Independencia, declararon a la faz del mundo, que tenian por verdades demostradas: que todos los hombres han nacido iguales; que su Creador los ha dotado de derechos inalienables; que entre ellos estan la libertad, la vida, y la facultad de proveer a su felicidad. Esta fue la majestuosa interpretacion que dieron nuestros padres de la economía del universo. Esta fue su alta, sabia y noble concepcion de la justicia del Creador para sus criaturas. Sí, señores, para sus criaturas todas, para toda la gran familia humana. En su ilustrada creencia no entraba la idea de que ser alguno, que llevara el sello de la imájen y semejanza de Dios, hubiese sido enviado al mundo para ser pisoteado.

degradado y embrutecido por sus semejantes. No se concretaron a una sola raza de vivientes, sino que fueron mas adelante y abarcaron la mas remota posteridad. Encendieron una antorcha que debia guiar a sus hijos, y a los hijos de sus hijos y a las miriadas sin cuento, que habrian de habitar la tierra en otros siglos. Cual sábios hombres de estado que eran, conocian la tendencia de la posteridad a cebar tiranos; y por eso proclamaron aquellas evidentes verdades, a fin de que, cuando en el distante porvenir, algun hombre, alguna faccion, algun interes pretendiesen erijir en doctrina, que nadie sino los ricos, que nadie sino los blancos, que nadie sino los Anglo-Saxones, tenian derecho a la libertad, a la vida, a la prosecucion de la felicidad, esa misma posteridad volviese los ojos hácia la Declaracion de la Independencia, y recibiese de ella aliento para renovar el combate, que comenzaron sus padres, hasta conseguir que la verdad, la justicia, la caridad y todas las virtudes humanas y cristianas, no fuesen a extinguirse en la tierra; hasta que ningun hombre osare en adelante limitar y circunscribir los grandes principios de la Independencia; y si alguna vez escuchareis sujestiones que tiendan a arrebatarle su grandeza, y a mutilar la bella simetria de sus proporciones; si os sintiereis inclinados a crear, que todos los hombres no han sido creados iguales y en posesion de aquellos inalienables derechos enumerados en nuestra carta de libertad, volvais a la fuente cuyas aguas fluyeron mezcladas con la sangre de la Revolucion. No os ocupeis de mí, no os ocupeis de la suerte política de quien quiera que sea, pero volved a las verdades estampadas en la Declaracion de la Independencia.

"Podeis hacer de mí lo que querais, si os ateneis a estos sagrados principios. Podeis no solo privarme de entrar en el Senado, sino apoderaros de mí y darme muerte. Sin pretender que sea indiferente en materia de honores terre-

nales, yo reclamo hallarme inspirado en esta lucha por algo mas alto que el deseo de obtener un destino. Os pido que apartéis de vosotros todo mezquino e insignificante interes por la ventura de un hombre. Eso es nada. Yo nada soi. Douglas no es nada. *Pero no destruyais aquel immortal emblema de la humanidad:— LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA AMERICANA.*”

Tanto interes empezaba a despertar en la opinion la aparicion de Mr. Lincoln en la arena política, durante su contienda con Douglas, que los diarios de la época estan llenos de descripciones de su persona y otros rasgos característicos. De ellos tomamos los mas notables.

“Mr. Lincoln, decia un periódico, mide seis pies y cuatro pulgadas. Su estructura no es muscular, mas bien es enjuta. En sus movimientos tiene la elasticidad y falta de gracia, que revela las rudas tareas de su vida primitiva; y su conversacion se resiente fuertemente de la pronunciacion y provincialismo del Occidente. Camina lenta pero deliberadamente, casi siempre con la cabeza inclinada hácia adelante, y las manos cruzadas por detras. En materia de vestido es poco esmerado; siempre limpio y culto, nunca a la moda; descuidado, mas sin desaliño. En sus modales es notablemente cordial, pero sencillo siempre. Un fuerte apretón de mano o una simpática sonrisa de reconocimiento, es todo lo que reparte a sus amigos. Sus facciones, aunque pronunciadas, estan léjos de ser hermosas; pero cuando sus ojos pardos brillan con alguna emocion y sus facciones entran en movimiento, seria señalado entre mil como quien posee no solo aquellos tiernos sentimientos que tanto agradan a las mujeres, sino el mas pesado metal de que se nutren los hombres de talla y se forman presidentes. Su cabeza es grande, y frenológicamente bien proporcionada. Nariz aquilina, boca

grande y un color moreno, con señales de haberse curtido a la intemperie, completan la descripción.

“En sus hábitos personales Mr Lincoln tiene la sencillez de un niño. Gusta de comer bien, y lo hace en proporción de su cuerpo; pero su alimento es simple y nutritivo. No es aficionado al tabaco en ninguna de sus formas; no bebe licores, ni aun vino. No se le echa en cara acto ninguno licencioso en su vida. No se sirve de palabras impuras, ni juega. Créese que a nadie debe un solo peso. En su casa vive como un caballero de modestos medios y gustos simples. Una casa de madera de buen tamaño, y de propiedad suya, amueblada con simplicidad que no escluye el gusto, rodeada de árboles y flores, le sirve de residencia, viviendo en paz consigo mismo, siendo el ídolo de su familia, y por su honradez, habilidad y patriotismo, la admiración de sus compatriotas.

“Como orador es rápido, preciso y afuente. Su manera de presentarse ante una asamblea popular, está indicando si trata de hacerse, escesivamente entretenido, o mui solemne. Acciona poco; pero cuando desea producir efecto, se encoje de hombros, levanta las cejas, y deprime la boca, alterando su rostro de una manera tan cómicamente desmañada, que nunca deja de ‘arrebatar a su auditorio.’ Su enunciación es lenta y enfática; y su voz, aunque clara y poderosa, tiende a veces a emitir ásperos y desagradables sonidos; mas como antes se ha dicho, su rasgo característico consiste en la notable movilidad de sus facciones, cuyas frecuentes contorsiones excitan a la risa, que sus palabras no provocan.”

En la elección que puso término a la contienda, el candidato republicano para Gobernador de Illinois recibió 126,084 votos; el Douglas-demócrata 121,940; los Leecompton-demócratas 5,091. Mr. Douglas fue sin embargo reelecto Senador por la Lejislatura, en la cual sus partidarios, a causa